

## 32005D0263

**2005/263/ES: Rozhodnutí Komise ze dne 4. března 2005, kterým se členské státy podle směrnice 94/55/ES opravňují k přijetí určitých odchylek týkajících se silniční přepravy nebezpečných věcí (oznámeno pod číslem K(2005) 440) (Text s významem pro EHP)**

*Official Journal L 085 , 02/04/2005 P. 0058 - 0089*

Rozhodnutí Komise

ze dne 4. března 2005,

kterým se členské státy podle směrnice 94/55/ES opravňují k přijetí určitých odchylek týkajících se silniční přepravy nebezpečných věcí

(oznámeno pod číslem K(2005) 440)

(Text s významem pro EHP)

(2005/263/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 94/55/ES ze dne 21. listopadu 1994 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se silniční přepravy nebezpečných věcí [1], a zejména na čl. 6 odst. 9 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 6 odst. 9 směrnice 94/55/ES musí členské státy oznámit Komisi odchylky od předpisů předem, nejpozději do 31. prosince 2002, nebo do dvou let po nejzazší lhůtě pro uplatňování pozměněného znění příloh uvedené směrnice.

(2) Některé členské státy uvědomily Komisi do 31. prosince 2002 o svém přání přijmout odchylky od směrnice 94/55/ES. Rozhodnutím 2003/635/ES ze dne 20. srpna 2003, kterým se členské státy podle směrnice 94/55/ES opravňují k přijetí určitých odchylek týkajících se silniční přepravy nebezpečných věcí [2], schválila Komise přijetí odchylek, které jsou uvedeny v přílohách I a II uvedeného rozhodnutí, v členských státech.

(3) Směrnice Komise 2003/28/ES [3] pozměnila přílohy A a B směrnice 94/55/ES. Na základě směrnice 2003/28/ES musely členské státy uvést v platnost vnitrostátní právní předpisy do 1. července 2003, přičemž poslední termín pro uplatnění odchylek podle čl. 6 odst. 9 směrnice 94/55/ES byl 30. červen 2003.

(4) Pouze několik členských států uvědomilo Komisi o svém přání přijmout odchylky. Komise přezkoumala, zda jsou tato oznámení v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 6 odst. 9 směrnice 94/55/ES, a schválila je. Členským státům by proto mělo být povoleno dotčené odchylky přijmout.

(5) Při téže příležitosti je považováno za žádoucí shromáždit všechny odchylky povolené k příslušnému datu do jediného rozhodnutí. Rozhodnutí 2003/635/ES by proto mělo být zrušeno a nahrazeno.

(6) Pro zajištění pravidelné aktualizace odchylek navrhuje Komise provádět celkovou aktualizaci všech stávajících odchylek minimálně jednou za pět let.

(7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přepravu nebezpečných věcí zřízeného článkem 9 směrnice 94/55/ES,

## **PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:**

### Článek 1

Členské státy uvedené v příloze 1 jsou oprávněny uplatňovat odchylky stanovené v příloze I pro silniční přepravu malých množství některých nebezpečných věcí.

Tyto odchylky se uplatňují bez rozdílu.

### Článek 2

Členské státy uvedené v příloze II jsou oprávněny uplatňovat odchylky stanovené v příloze II pro místní přepravu omezenou na jejich území.

Tyto odchylky se uplatňují bez rozdílu.

### Článek 3

Zrušuje se rozhodnutí 2003/635/ES.

Odkazy na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto rozhodnutí.

### Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 4. března 2005.

Za Komisi

Jacques Barrot

místopředseda

[1] Úř. věst. L 319, 12.12.1994, s. 7. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/111/ES (Úř. věst. L 365, 10.12.2004, s. 25).

[2] Úř. věst. L 221, 4.9.2003, s. 17.

[3] Úř. věst. L 90, 8.4.2003, s. 45.

-----

## PŘÍLOHA I

Odchytky pro členské státy pro malá množství některých nebezpečných věcí

### **BELGIE**

#### ***RO-SQ 1.1***

Předmět: Třída 1 — Malá množství

Odkaz na přílohu směrnice 94/55/ES (dále jen "směrnice"): 1.1.3.6

Obsah přílohy směrnice: Bod 1.1.3.6 stanoví limit 20 kg na množství důlních trhavin, které může přepravovat běžné vozidlo.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Royal Decree of 23 September 1958 on explosives, as amended by Royal Decree of 14 May 2000 (Královský výnos ze dne 23. září 1958 o výbušninách ve znění královského výnosu ze dne 14. května 2000).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 111. Provozovatelé skladů vzdálených od zásobovacích míst mohou být oprávněni k přepravě nejvýše 25 kg dynamitu nebo silných výbušnin a 300 rozbušek běžným motorovým vozidlem, s výhradou podmínek stanovených poskytovatelem výbušnin.

#### ***RO-SQ 1.2***

Předmět: Přeprava nevyčištěných prázdných kontejnerů, které obsahovaly výrobky různých tříd.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.6

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Odchytky 6-97.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: V přepravním dokladu je uvedeno: "nevyčištěné prázdné obaly, ve kterých byly obsaženy výrobky různých tříd".

Poznámky: Odchytky je registrována Evropskou komisí pod číslem 21 (v čl. 6 odst. 10).

### **DÁNSKO**

#### ***RO-SQ 2.1***

Předmět: Silniční přeprava obalů obsahujících odpad nebo zbytky nebezpečných látek shromážděných v domácnostech a některých podnicích za účelem likvidace.

Odkaz na přílohu směrnice: část 2, 4.1.4, 4.1.10, 5.2, 5.4 a 8.2

Obsah přílohy směrnice: Zásady klasifikace. Ustanovení o společných baleních. Ustanovení o nápisech a bezpečnostních značkách. Přepravní doklad.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 3.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Vnitřní obaly obsahující odpad nebo zbytky chemikálií shromážděných z domácností nebo některých podniků mohou být zabaleny společně do určitých vnějších obalů schválených UN. Obsah každého vnitřního obalu nesmí překročit 5 kg nebo 5 litrů. Odchytky od ustanovení týkajících se klasifikace, nápisů a bezpečnostních značek, dokumentace a školení.

Poznámky: U odpadu a zbytků chemikálií shromážděných v domácnostech a jistých podnicích za účelem likvidace není možné provést přesnou klasifikaci a uplatnit všechna ustanovení ADR. Odpad je obvykle uložen v obalech zakoupených v maloobchodní síti.

#### ***RO-SQ 2.2***

Předmět: Silniční přeprava obalů výbušných látek a obalů rozbušek ve stejném vozidle.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.2.2

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o společných obalech.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bekendtgørelse nr. 729 of 15. august 2001 om vejtransport of farligt gods § 4, stk. 1.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Podle čl. 4 odst. 1 uvedeného předpisu je při silniční přepravě nebezpečných věcí nutno dodržovat pravidla ADR.

Poznámky: Z praktických důvodů je třeba umožnit, aby výbušniny byly baleny společně s rozbuškami v případě přepravy ve stejném vozidle z místa, kde jsou tyto věci skladovány, na pracoviště a zpět.

Jakmile budou dánské právní předpisy o přepravě nebezpečných věcí pozměněny, dánské orgány umožní přepravu za těchto podmínek:

1. Nesmí být přepravováno více než 25 kg výbušných látek skupiny D.
2. Nesmí být přepravováno více než 200 kusů rozbušek skupiny B.
3. Rozbušky a výbušniny musí být baleny zvlášť v obalech schválených OSN v souladu se směrnicí 2000/61/ES, kterou se mění směrnice 94/55/ES.
4. Minimální vzdálenost mezi obalem obsahujícím rozbušku a obalem obsahujícím výbušnou látku musí být 1 metr. Tato vzdálenost musí být dodržena i v případě, že vozidlo bude nuceno prudce zabrzdit. Obaly obsahující výbušné látky a obaly obsahující rozbušky musí být umístěny tak, aby bylo možné je z vozidla rychle odstranit.
5. Všechna ostatní pravidla o silniční přepravě nebezpečných věcí musí být dodržována.

## **NĚMECKO**

### **RO-SQ 3.1**

Předmět: Společné balení a společná nakládka automobilových součástí klasifikovaných jako 1.4G spolu s některými nebezpečnými věcmi (n4).

Odkaz na přílohu směrnice: 4.1.10 a 7.5.2.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o společném balení a společné nakládce.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 28.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Věci s čísly UN 0431 a 0503 lze naložit společně s některými druhy nebezpečných věcí (výrobky týkající se výroby automobilů) v určitém množství uvedeném ve výjimce. Hodnota 1000 (srovnatelná s 1.1.3.6.4) nesmí být překročena.

Poznámky: Odchylka je nutná k zajištění rychlého dodání bezpečnostních součástí automobilů v závislosti na místní poptávce. Díky širokému sortimentu těchto výrobků není běžné jejich skladování v místních automobilových opravárnách.

### **RO-SQ 3.2**

Předmět: Odchylka od požadavku na přepravní doklad a prohlášení přepravce pro některá množství nebezpečných věcí podle definice v 1.1.3.6 (n1).

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.1 a 5.4.1.1.6

Obsah přílohy směrnice: Obsah přepravního dokladu.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 18.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Pro všechny třídy vyjma třídy 7 není třeba žádný přepravní doklad, jestliže množství přepravovaných věcí nepřekračuje množství uvedená v 1.1.3.6.

Poznámky: Informace poskytnutá nápisem na obalu a jeho bezpečnostní značkou je považována za dostatečnou pro vnitrostátní přepravu, protože přepravní doklad není vždy vhodný tam, kde jde o místní distribuci.

Odchylka je registrována Evropskou komisí pod číslem 22 (v čl. 6 odst. 10).

### **RO-SQ 3.3 (zrušeno)**

### **RO-SQ 3.4**

Předmět: Přeprava etalonů a palivových čerpadel (prázdných, nevyčištěných).

Odkaz na přílohu směrnice: Ustanovení pro čísla UN 1202, 1203 a 1223.

Obsah přílohy směrnice: Obaly, označení, doklady, pokyny pro přepravu a manipulaci, pokyny pro posádky vozidel.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 24.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Specifikace platných nařízení a doplňkových ustanovení pro uplatnění odchylky; až po 1000 litrů: v porovnání s prázdnými, nevyčištěnými obaly; nad 1000 litrů: shoda s určitými nařízeními pro cisterny, které jsou přepravovány pouze prázdné a nevyčištěné.

Poznámky: Seznamy č. 7, 38, 38a.

### **RO-SQ 3.5**

Předmět: Odchylka pro malá množství některých věcí určených pro soukromé účely.

Odkaz na přílohu směrnice: Tabulka v kapitole 3.2 pro některá čísla OSUN ve třídách 1 až 9.

Obsah přílohy směrnice: Povolení k přepravě a příslušná ustanovení.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 3.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Třídy 1 až 9; odchylka pro velmi malá množství různých věcí v obalech a množstvích určených pro soukromé účely; max. 50 kg na přepravní jednotku; uplatnění obecných požadavků na vnitřní obaly.

Poznámky: Odchylka platí omezeně do 31.12.2004.

Seznam č. 14\*.

### **RO-SQ 3.6**

Předmět: Povolení pro smíšené obaly.

Odkaz na přílohu směrnice: 4.1.10.4 MP2

Obsah přílohy směrnice: Zákaz smíšených obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 21.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Třídy 1.4S, 2, 3 a 6.1; povolení pro smíšené obaly obsahující předměty třídy 1.4S (nábojnice pro malé zbraně), aerosoly (třída 2) a čisticí prostředky přepravované ve třídě 3 a 6.1 (čísla UN uvedena) v sadách za účelem prodeje ve smíšených obalech skupiny II a v malém množství.

Poznámky: Seznamy č. 30\*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

## **FRANCIE**

### **RO-SQ 6.1**

Předmět: Přeprava přenosných a mobilních přístrojů pro gama radiografii (18).

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B

Obsah přílohy směrnice: —

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 28.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava přístrojů pro gama radiografii jejich uživateli ve speciálních vozidlech je vyloučena, ale podléhá zvláštním pravidlům.

### **RO-SQ 6.2**

Předmět: Přeprava klinického odpadu spadajícího pod číslo UN 3291, který sebou nese infekční rizika a je považován za anatomické části o hmotnosti až do 15 kg.

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 12.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Odchylka od požadavků ADR pro přepravu klinického odpadu spadajícího pod číslo UN 3291, který sebou nese infekční rizika a je považován za anatomické části o hmotnosti až do 15 kg.

### **RO-SQ 6.3**

Předmět: Přeprava nebezpečných látek ve vozidlech veřejné osobní dopravy (18).

Odkaz na přílohu směrnice: 8.3.1

Obsah přílohy směrnice: Přeprava osob a nebezpečných látek.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 21.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava nebezpečných věcí jako příručního zavazadla je ve vozidlech veřejné dopravy povolena: platí pouze ustanovení vztahující se k balení balíků a nápisům a bezpečnostním značkám na nich podle 4.1, 5.2 a 3.4.

Poznámky: V příručním zavazadle je povoleno mít nebezpečné věci jen pro osobní nebo vlastní profesionální potřebu. Přenosné nádoby s plynem jsou povoleny pro pacienty s dýchacími potížemi v nezbytném množství na jednu cestu.

### **RO-SQ 6.4**

Předmět: Přeprava malého množství nebezpečných materiálů na vlastní odpovědnost (18).

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1

Obsah přílohy směrnice: Povinnost mít přepravní doklad.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 23-2.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava malého množství nebezpečných materiálů na vlastní odpovědnost při dodržení limitů stanovených v 1.1.3.6 nepodléhá povinnosti mít přepravní doklad, jak je stanoveno v 5.4.1.

## **IRSKO**

### **RO-SQ 7.2**

Předmět: Odchylka od požadavku 5.4.0 ADR pro přepravní doklad pro převoz pesticidů třídy 3 podle ADR, uvedených v 2.2.3.3 jako pesticidy FT2 (bod vzplanutí < 23 °C) a třídy 6.1 podle ADR, uvedených v 2.2.61.3 jako pesticidy T6, tekuté (bod vzplanutí minimálně 23 °C), pokud množství přepravovaných nebezpečných věcí nepřekročí množství uvedená v 1.1.3.6 ADR.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4

Obsah přílohy směrnice: Požadavek na přepravní doklad.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(9) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004" (Nařízení 82(9) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přepravní doklad se nepožaduje pro převoz pesticidů tříd 3 a 6.1 podle ADR, pokud množství přepravovaných nebezpečných věcí nepřekročí množství uvedená v 1.1.3.6 ADR.

Poznámky: Není nutné, obtížně splnitelný požadavek pro místní přepravu a dodávky uvedených pesticidů.

### **RO-SQ 7.4**

Předmět: Odchylka od požadavku některých ustanovení ADR o obalech, nápisích a bezpečnostních značkách při převozu malého množství (nepřesahujícího limity stanovené v 1.1.3.6) prošlého pyrotechnického zboží klasifikačních kódů 1.3G, 1.4G a 1.4S třídy 1 podle ADR, s označením příslušné látky č. UN0092, UN0093, UN0403 nebo UN0404 do nejbližších vojenských kasáren za účelem likvidace.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6, 4.1, 5.2 a 6.1

Obsah přílohy směrnice: Likvidace prošlé pyrotechniky.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(10) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004" (Nařízení 82(10) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Ustanovení ADR o obalech, nápisech a bezpečnostních značkách při převozu prošlého pyrotechnického zboží s označením UN0092, UN0093, UN0403 nebo UN0404 do nejbližších vojenských kasáren neplatí, pokud jsou dodržena obecná ustanovení ADR o obalech a v přepravním dokladu jsou uvedeny doplňující informace. Platí pouze pro místní přepravu malých množství prošlé pyrotechniky do nejbližších kasáren za účelem bezpečné likvidace.

Poznámky: Přeprava malých množství "prošlých" světlic pro nouzovou signalizaci námořních plavidel, zejména majiteli rekreačních lodí a obchodníky s loděmi do nejbližších kasáren za účelem bezpečné likvidace, způsobuje potíže; zejména pokud jde o požadavky na balení.

Odchyłka platí pro malá množství (do limitu podle 1.1.3.6) a pro místní přepravu.

### **RO-SQ 7.5**

Předmět: Odchyłka od požadavků kapitol 6.7 a 6.8, týkající se silniční přepravy formálně prázdných nevyčištěných skladovacích cisteren (pro skladování na určitých místech) za účelem vyčištění, opravy, testování nebo sešrotování.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.7 a 6.8

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na design, konstrukci, kontrolu a testování cisteren.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Pozměňovací návrh k "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: [Navrhovaný] Odchyłka od požadavků kapitol 6.7 a 6.8 ADR týkající se silniční přepravy formálně prázdných nevyčištěných skladovacích cisteren (pro skladování na určitých místech) za účelem vyčištění, opravy, testování nebo sešrotování; pokud a) bylo podle možností demontováno co nejvíce potrubí cisterny; b) je k cisterně připevněn vhodný přepouštěcí ventil, který je během přepravy v provozu; a c) podle uvedeného ustanovení b) všechny otvory v cisterně a potrubí byly utěsněny, aby nemohlo dojít k úniku nebezpečných látek, pokud je to prakticky proveditelné.

Poznámky: Tyto cisterny se používají pro skladování látek na stanovených místech, nikoli pro jejich přepravu. Během přepravy na jiné místo za účelem čištění, oprav atd. mohou (cisterny) obsahovat velmi malé množství nebezpečných látek.

Dříve v čl. 6 odst. 10.

### **RO-SQ 7.6**

Předmět: Odchyłka od požadavků kapitol 5.3, 5.4, části 7 a přílohy B ADR, týkající se přepravy plynových bombiček používaných jako dávkovače (nápojů) ve stejném dopravním prostředku jako nápoje (pro které mají být využity).

Odkaz na přílohu směrnice: Kapitoly 5.3, 5.4, část 7 a příloha B

Obsah přílohy směrnice: Označování vozidel, doprovodná dokumentace a ustanovení týkající se přepravního vybavení a přepravních operací.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Pozměňovací návrh k "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: [Navrhovaný] Odchyłka od požadavků kapitol 5.3, 5.4, části 7 a přílohy B ADR týkající se plynových bombiček používaných jako dávkovače nápojů přepravovaných ve stejném dopravním prostředku jako nápoje (pro které mají být využity).

Poznámky: Hlavní činnost spočívá v distribuci obalů nápojů, které nejsou předmětem ADR, společně s malým množstvím malých bombiček naplněných příslušnými dávkovacími plyny.

Dříve v čl. 6 odst. 10.

### **RO-SQ 7.7**

Předmět: Odchylka pro vnitrostátní přepravu v Irsku týkající se požadavků na konstrukci a testování nádob a ustanovení o jejich používání obsažených v kapitolách 6.2 a 4.1 ADR a vztahujících se na bombičky a tlakové nádoby obsahující plyny třídy 2; které absolvovaly přepravu více druhů dopravních prostředků, včetně námořní přepravy, pokud i) jsou tyto bombičky a tlakové nádoby zkonstruovány, otestovány a používány podle Mezinárodního předpisu o námořní přepravě nebezpečných věcí; ii) nejsou plněny v Irsku, nýbrž vráceny formálně prázdné do země původu (odkud byly přepraveny); a iii) jsou distribuovány místně a v malých množstvích.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.4.2, 4.1 a 6.2

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení týkající se přepravy více druhů dopravních prostředků, včetně námořní přepravy, bombiček a tlakových nádob na plyny třídy 2 podle ADR, konstrukce a testování těchto bombiček a tlakových nádob na plyny třídy 2 podle ADR.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Pozměňovací návrh k "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: [Navrhovaný] Kapitoly 4.1 a 6.2 se nevztahují na bombičky a tlakové nádoby obsahující plyny třídy 2 podle ADR, pokud i) jsou zkonstruovány a otestovány podle Mezinárodního předpisu o námořní přepravě nebezpečných věcí; ii) jsou používány podle Mezinárodního předpisu o námořní přepravě nebezpečných věcí; iii) byly přepraveny k odesílateli více druhů dopravních prostředků, včetně námořní přepravy; iv) se jejich přeprava od příjemce ke koncovému uživateli skládá pouze z jediné cesty, dokončené v jednom dni (viz pododstavec iii)), v) nejsou v zemi znovu a vráceny formálně prázdné do země původu (odkud byly přepraveny) (viz pododstavec (iii)); a vi) jsou distribuovány místně (v rámci země) v malých množstvích.

Poznámky: Plyny obsažené v těchto bombičkách a tlakových nádobách jsou plyny se specifikací požadovanou koncovými uživateli, která má za následek povinnost jejich dovozu z oblasti, na niž se nevztahuje ADR. Po použití se požaduje, aby tyto formálně prázdné bombičky a tlakové nádoby byly vráceny do země původu za účelem jejich naplnění stanovenými plyny — nesmějí být znovu plněny v Irsku nebo v oblasti, na niž se vztahuje ADR. Nejsou v souladu s ADR, ale jsou v souladu s Mezinárodním předpisem o námořní přepravě nebezpečných věcí. Přeprava více dopravními prostředky zahájená mimo oblast, na niž se vztahuje ADR, má končit v prostorách dovozců, kteří mají tyto bombičky a tlakové nádoby distribuovat v malých množstvích koncovým uživatelům v Irsku. Tato přeprava spadá v rámci Irska pod novelizovaný čl. 6 odst. 9 směrnice 94/55/ES.

## **FINSKO**

### ***RO-SQ 13.1***

Předmět: Přeprava nebezpečných věcí v některých množstvích osobními vozidly a autobusy.

Odkaz na přílohu směrnice: 4.1, 5.4

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o obalech, doklady.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava nebezpečných věcí v některých množstvích podle 1.1.3.6 o maximální čisté hmotnosti nepřesahující 200 kg v osobních vozidlech a autobusech je povolena bez přepravního dokladu a bez splnění všech požadavků na balení.

### ***RO-SQ 13.2***

Předmět: Popis prázdných cisteren v přepravním dokladu.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.6

Obsah přílohy směrnice: Zvláštní ustanovení pro prázdné nevyčištěné obaly, vozidla, kontejnery, cisterny, bateriová vozidla a MEGC.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).



Obsah vnitrostátních právních předpisů: V případě prázdných, nevyčištěných cisteren, v nichž byly přepravovány dvě látky nebo více látek s čísly UN 1202, 1203 a 1223, může být popis v přepravních dokladech doplněn slovy "poslední náklad" společně s názvem výrobku s nejnižším bodem vzplanutí; "prázdná cisterna, 3, poslední náklad: UN 1203 automobilový benzin, II".

### **RO-SQ 13.3**

Předmět: Nápis a bezpečnostní značky na přepravních jednotkách s výbušninami.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.3.2.1.1

Obsah přílohy směrnice: Obecná ustanovení o označování oranžovými značkami.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přepravní jednotky (obvykle dodávky) přepravující malé množství výbušnin (max. 1000 kg (čistě váhy)) do lomů a na pracoviště mohou být označeny na přední a zadní straně štítkem podle modelu č. 1.

### **RO-SQ 13.4**

Předmět: Přijetí RO-SQ 6.2.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

### **RO-SQ 13.5**

Předmět: Přijetí RO-SQ 6.4.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

## **SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ**

### **RO-SQ 15.1**

Předmět: Přeprava některých radioaktivních látek představujících nízké riziko jako jsou hodiny, hodinky, detektory kouře, kapesní kompas (E1).

Odkaz na přílohu směrnice: Většina požadavků ADR

Obsah přílohy směrnice: Požadavky vztahující se na přepravu materiálů třídy 7.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Radioactive Material (Road Transport) (Great Britain) Regulations 1996 reg 3(2f), g) and h) (Nařízení o silniční přepravě radioaktivních látek (Velká Británie), 1996, předpis 3 odst. 2 písm. f) g) a h)).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Úplná odchylka od ustanovení vnitrostátních předpisů pro některé obchodní výrobky obsahující omezené množství radioaktivních látek.

Poznámky: Tato odchylka je krátkodobým opatřením, které nebude nadále nutné, jakmile budou obdobné změny v Mezinárodní úmluvě o fyzické ochraně jaderného materiálu začleněny do ADR.

### **RO-SQ 15.2**

Předmět: Odchylka od požadavku mít ve vozidle přepravní doklad pro některá množství nebezpečných věcí podle 1.1.3.6 (E2).

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6.2 a 1.1.3.6.3

Obsah přílohy směrnice: Odchylky od určitých požadavků na přepravu některých množství přepravní jednotkou.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 3 and reg. 13 and Schedule 2(8) (Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 1996, předpis 3 a předpis 13 a příloha 2 odst. 8).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přepravní doklad není požadován pro omezená množství kromě případů, kdy tato množství jsou součástí většího nákladu.

Poznámky: Tato odchylka je vhodná pro vnitrostátní přepravu, kdy přepravní doklad není vždy zapotřebí, jedná-li se o místní distribuci.

### **RO-SQ 15.3**

Předmět: Přeprava lehkých tenkostěnných kovových lahví k použití v horkovzdušných balóněch mezi místem plnění lahví a místem vypuštění nebo přistání balónů (E3).

Odkaz na přílohu směrnice: 6.2

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na konstrukci a testování plynových nádob.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Viz výše.

Poznámky: Plynové lahve používané v horkovzdušných balonech jsou navrženy tak, aby byly co nejllehčí, což vylučuje splnění běžných požadavků na plynové nádoby. Průměrná plynová láhev pro horkovzdušný balon má objem 70 litrů. Největší typ není větší než 90 litrů. Ve vozidle se přepravuje maximálně 5 lahví najednou.

#### **RO-SQ 15.4**

Předmět: Odchylka od požadavku na protipožární vybavení vozidel převážejících nízkoradioaktivní materiál (E4).

Odkaz na přílohu směrnice: 8.1.4

Obsah přílohy směrnice: Požadavek na vybavení vozidel hasicími přístroji.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Radioactive Material (Road Transport) Regulations 1996 reg 34(4) and (5) (Nařízení o silniční přepravě radioaktivních látek (Velká Británie), 1996, předpis 34 odst. 4 a 5).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: V nařízení 34 odst. 4 se ruší požadavek na vybavení hasicími přístroji, pokud jsou přepravována pouze balení, která jsou předmětem odchylky (UN 2908, 2909, 2910 a 2911).

V nařízení 34 odst. 5 se požadavek omezuje v případě přepravy malých počtů balení.

Poznámky: Přeprava hasicích přístrojů je ve skutečnosti irelevantní pro přepravu věcí s čísly UN 2908, 2909, 2910 a 2911, které mohou být často přepravovány v malých vozidlech.

#### **RO-SQ 15.5**

Předmět: Distribuce věcí ve vnitřních obalech maloobchodníkům nebo uživatelům (kromě věcí patřících do třídy 1 a 7) z místních distribučních skladů maloobchodníkům nebo uživatelům a od maloobchodníků koncovým uživatelům (N1).

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods (Classification, Packaging and Labelling) and Use of Transportable Pressure Receptacles Regulations 1996, regs. 6(1), 6(3) and 8(5) and Schedule 3 (Nařízení o třídění, balení a označování při přepravě nebezpečných věcí a užívání přenosných tlakových nádob, předpisy 6 odst. 1, 6 odst. 3 a 8 odst. 5 a příloha 3).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Obaly nemusí nést označení RID/ADR nebo UN ani nemusí být jinak označeny, pokud obsahují věci podle přílohy 3.

Poznámky: Požadavky ADR jsou nevhodné pro konečné fáze přepravy z distribučního skladu k maloobchodníkovi nebo uživateli a od maloobchodníka ke koncovému uživateli. Účelem této odchylky je umožnit, aby vnitřní nádoby věcí určených pro distribuci do maloobchodů byly při místní distribuci v konečném úseku cesty přepravovány bez vnějšího obalu.

#### **RO-SQ 15.6**

Předmět: Přemísťování formálně prázdných pevných cisteren, které nejsou určeny jako zařízení pro dopravu (N2).

Odkaz na přílohu směrnice: Části 5 a 7 — 9

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na postupy při zasílání věcí, přepravu, manipulaci a vozidla.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Viz výše.

Poznámky: Přemísťování těchto pevných cisteren není přepravou nebezpečných věcí v obvyklém smyslu, a ustanovení ADR nemohou být tedy v praxi uplatňována. Protože cisterny jsou "formálně prázdné", je obsah nebezpečných látek skutečně v nich obsažených podle definice mimořádně malý.

### **RO-SQ 15.7**

Předmět: Umožnit odlišné "maximální celkové množství na přepravní jednotku" pro věci třídy 1 v kategoriích 1 a 2 tabulky v 1.1.3.6.3 (N10).

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6.3 a 1.1.3.6.4

Obsah přílohy směrnice: Odchyłka vztahující se na množství přepravované jednou přepravní jednotkou.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg 13 and Schedule 5; reg 14 and Schedule 4 (Nařízení o silniční přepravě výbušnin, 1996, předpis 13 a příloha 5; předpis 14 a příloha 4).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Stanoví pravidla týkající se výjimek pro omezená množství a společný náklad výbušnin.

Poznámky: Pro umožnění odlišných množství limitů pro věci přepravované ve třídě 1, "50" pro kategorii 1 a "500" pro kategorii 2. Pro účely propočtu společných nákladů činí multiplikační faktor pro kategorii přepravy 2 "20" a pro kategorii přepravy 3 "2".

Dříve odchyłka podle čl. 6 odst. 10.

### **RO-SQ 15.8**

Předmět: Zvýšení maximální čisté hmotnosti výbušných předmětů povolené pro vozidla EX/II (N13).

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.5.2

Obsah přílohy směrnice: Omezení množství přepravovaných výbušných látek a předmětů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg 13, Schedule 3 (Nařízení o silniční přepravě výbušnin, 1996, předpis 13, příloha 3).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Omezení množství přepravovaných výbušných látek a předmětů.

Poznámky: Nařízení Spojeného království povolují maximální čistou hmotnost 5000 kg pro vozidla typu II pro skupiny kompatibility 1.1C, 1.1D, 1.1E a 1.1J.

Mnohé předměty třídy 1.1C, 1.1D, 1.1E a 1.1J přemísťované v Evropě jsou velké nebo rozměrné a jejich délka překračuje 2,5 m. Jde v první řadě o výbušné předměty pro vojenské účely. Omezení týkající se konstrukce vozidel EX/III (která mají být uzavřenými vozidly) značně znesnadňují nakládku a vykládku těchto předmětů. Některé předměty vyžadují specializované nakládací a vykládací zařízení na obou koncích cesty. V praxi toto zařízení zřídka existuje. Ve Spojeném království je v užívání několik vozidel EX/III a pro výrobní odvětví by bylo mimořádně zatěžující požadovat výrobu dalších specializovaných vozidel EX/III k přepravování tohoto druhu výbušnin.

Ve Spojeném království jsou výbušniny přepravované většinou komerčními dopravci, a ti tudíž nejsou schopni využít výhod odchyłky pro vojenská vozidla stanovené v rámcové směrnici. V zájmu vyřešení tohoto problému Spojené království vždy povolovalo přepravu až 5000 kg těchto předmětů vozidly EX/II. Současný limit není vždy dostačující, protože předmět může obsahovat více než 1000 kg výbušnin.

Od roku 1950 došlo jen k dvěma mimořádným událostem (k oběma v 50. letech) týkajících se exploze výbušnin o váze nad 5000 kg. Tyto mimořádné události byly způsobeny požárem pneumatiky a přehřátými výfukovými plyny, což vyvolalo požár krytu vozidla. Požáry by mohly vzniknout i při menším zatížení vozidla. Nedošlo k žádnému úmrtí nebo zranění.

Praktické zkušenosti nasvědčují, že správně balené výbušné předměty nebudou pravděpodobně explodovat v důsledku nárazu, například při srážkách vozidel. Svědectví z vojenských zpráv a údaje o výsledcích zkoušek nárazů řízených střel prokazují, že je třeba nárazové rychlosti překračující rychlost, ke které dojde při zkušebním pádu z výšky 12 metrů, aby došlo k explozi nábojnic.

Současné bezpečnostní normy nebudou ovlivněny.

### **RO-SQ 15.9**

Předmět: Odchylka od požadavků na dozor při přepravě malých množství některých druhů věcí třídy 1 (N12).

Odkaz na přílohu směrnice: 8.4 a 8.5 S1(6)

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na dozor pro vozidla převážející některá množství nebezpečných věcí.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg 24 (Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 1996, předpis 24).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Stanoví bezpečné parkování a dozor, ale nepožaduje, aby určité náklady třídy 1 vyžadovaly nepřetržitý dozor, jak je stanoveno v kapitole 8.5 S1 odst. 6 ADR.

Poznámky: Požadavky ADR na dozor nejsou ve vnitrostátním kontextu vždy proveditelné.

### **RO-SQ 15.10**

Předmět: Zmírnění omezení týkajících se přepravy společných nákladů výbušnin a výbušnin s ostatními nebezpečnými věcmi ve vagonech, vozidlech a kontejnerech (N4/5/6).

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.2.1 a 7.5.2.2

Obsah přílohy směrnice: Omezení pro některé typy společné nakládky.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg 18 (Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 1996, předpis 18).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Vnitrostátní právní předpisy jsou méně omezující, co se týče společné nakládky výbušnin, pokud lze takovou přepravu absolvovat bez rizika.

Poznámky: Spojené království si přeje povolit některé varianty pravidel pro kombinování výbušnin s ostatními výbušninami a výbušnin s ostatními nebezpečnými věcmi. Varianty mají vždy obsahovat omezení ohledně množství jedné nebo více složek nákladu a mají být povoleny, pokud "byla přijata všechna přiměřeně dosažitelná opatření k zabránění styku výbušnin s ostatními nebezpečnými věcmi nebo jiného ohrožení výbušnin a těchto věcí mezi sebou navzájem".

Příklady variant, které by Spojené království chtělo povolit:

1. výbušniny, kterým jsou přidělena čísla UN 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 nebo 0361, smějí být přepravovány ve stejném vozidle spolu s nebezpečnými věcmi, kterým je přiděleno číslo UN 1942. Množství věcí s číslem UN 1942 povolených k přepravě je omezeno tím, že tyto věci jsou považovány za výbušninu 1.1D;
2. výbušniny, kterým jsou přidělena čísla UN 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 nebo 0453, smějí být přepravovány ve stejném vozidle spolu s nebezpečnými věcmi (kromě hořlavých plynů, infekčních látek a jedovatých látek) v kategorii přepravy 2 nebo nebezpečných věcí v kategorii přepravy 3 nebo v jakékoli jejich kombinaci, pokud celková hmotnost nebo objem nebezpečných věcí v kategorii přepravy 2 nepřekročí 500 kg nebo 500 litrů a celková čistá hmotnost těchto výbušnin nepřekročí 500 kg;
3. výbušniny 1.4G smějí být přepravovány ve stejném vozidle spolu s hořlavými kapalinami a plyny v kategorii přepravy 2 nebo nehořlavými, nejedovatými plyny v kategorii přepravy 3 nebo v jakékoli jejich kombinaci za předpokladu, že celková hmotnost nebo objem nebezpečných věcí ve svém celku nepřekročí 200 kg nebo 200 litrů a celková čistá hmotnost výbušnin nepřekročí 20 kg;
4. výbušné předměty, kterým jsou přidělena čísla UN 0106, 0107 nebo 0257, smějí být přepravovány spolu s výbušnými předměty ve skupině kompatibility D, E nebo F, jejíž součástí jsou. Celkové množství výbušnin s čísly UN 0106, 0107 nebo 0257 nesmí překročit 20 kg.

### **RO-SQ 15.11**

Předmět: Alternativa k označování oranžovými tabulkami pro malé zásilky radioaktivních látek v malých vozidlech.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.3.2

Obsah přílohy směrnice: Požadavek na označování malých vozidel přepravujících radioaktivní materiály oranžovými tabulkami.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Radioactive Material (Road Transport) Regulations 1996 reg 5(4)d (Nařízení o silniční přepravě radioaktivních látek, 1996, předpis 5 odst. 4 písm. d)).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Povoluje všechny odchylky schválené tímto postupem. Požadovaná odchylka je:

1. Vozidla musí být:

a) být označena podle použitelného ustanovení ADR, odstavec 5.3.2; nebo

b) smějí být vybavena výstražnou tabulkou odpovídající požadavkům odstavce 2 v případě, že jde o vozidla vážící méně než 3500 kg a přepravující méně než deset kusů zásilek obsahujících neštěpitelný nebo štěpitelný, výjimce podléhající radioaktivní materiál, přičemž součet přepravních indexů těchto zásilek nepřekračuje 3.

2. Pro účely odstavce 1 musí výstražná tabulka umístěná na vozidle během převozu radioaktivního materiálu splňovat následující:

a) nesmí mít plochu menší než 12 cm čtverečních. Nápisy na výstražné tabulce musí být napsány černě, tučným písmem a čitelně. Nápisy musí být rovněž reliéfní nebo vyražené. Výška velkých písmen ve slově "RADIOACTIVE" nesmí být nižší než 12 mm a výška všech ostatních velkých písmen nesmí být nižší než 5 mm;

b) musí být ohnivzdorná tak, aby slova na výstražné tabulce zůstala čitelná i po požáru vozidla;

c) musí být bezpečně připevněna na vozidle tak, aby byla pro řidiče zřetelně viditelná, ale nesmí mu překážet ve výhledu na silnici, a musí být vystavena, jen když vozidlo právě přepravuje radioaktivní látku;

d) musí mít dohodnutou podobu a uvádět jméno/název, adresu a telefonní číslo pro případ nouze.

Poznámky: Odchylka je požadována pro omezené přemísťování malého množství radioaktivního materiálu, zejména jsou-li jednotlivé dávky radioaktivních látek pro pacienty přemísťovány mezi místními nemocničními zařízeními, přičemž jsou užívána malá vozidla a možnost umístit i malé oranžové tabulky je omezená. Zkušenost prokázala, že pro tato malá vozidla je umístění oranžových tabulek problematické a že za normálních podmínek přepravy je obtížné udržet je na vozidle. Vozidla budou označena tabulkami určujícími obsah v souladu s ADR 5.3.1.5.2 (a obvykle 5.3.1.7.4) a jasně stanovujícími nebezpečí. Navíc ohnivzdorná výstražná tabulka nesoucí příslušné informace pro případ nouze bude připevněna na jasně viditelném místě. V praxi to znamená, že bezpečnostních informací bude k dispozici více než podle požadavků ADR 5.3.2.

-----

## PŘÍLOHA II

Odchytky pro členské státy při místní přepravě omezené na jejich území

### **BELGIE**

#### ***RO-LT 1.1***

Předmět: Přeprava v bezprostřední blízkosti průmyslových sídel, včetně přepravy po veřejných komunikacích.

Odkaz na přílohu směrnice 94/55/ES (dále jen "směrnice"): Přílohy A a B.

Obsah přílohy směrnice: Přílohy A a B.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Derogations 2-89, 4-97 and 2-2000 (Odchytky 2-89, 4-97 a 2-2000).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Odchytky se týkají dokumentace a nápisů a bezpečnostních značek na zásilkách a osvědčení řidičů.

Poznámky: Nebezpečné věci jsou přepravovány mezi provozovny.

- odchytky 2-89: přejíždění přes veřejnou komunikaci (chemikálie v obalech),
- odchytky 4-97: vzdálenost 2 km (ingoty surového železa o teplotě 600 °C),
- odchytky 2-2000: vzdálenost asi 500 m (IBC, PG II, III třídy 3, 5.1, 6.1, 8 a 9).

#### ***RO-LT 1.2***

Předmět: Přemísťování skladovacích cisteren neurčených k přepravě.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.2. f)

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Exemption 6-82, 2-85 (Odchytky 6-82, 2-85).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přemísťování formálně prázdných skladovacích cisteren za účelem čištění nebo oprav je povolen.

Poznámky: Odchytky je registrována Evropskou komisí pod číslem 7 (podle čl. 6 odst. 10).

#### ***RO-LT 1.3***

Předmět: Školení řidičů.

Místní přeprava věcí s čísly UN 1202, 1203 a 1223 v obalech a cisternách (v Belgii v okruhu 75 km od místa sídla společnosti).

Odkaz na přílohu směrnice: 8.2

Obsah přílohy směrnice:

Struktura školení:

1. Školení vztahující se k obalům
2. Školení vztahující se k cisternám
3. Zvláštní školení CI 1
4. Zvláštní školení CI 7

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Definice — osvědčení — vydání — duplikáty — platnost a prodloužení — organizace kurzů a zkoušek — odchytky — sankce — závěrečná ustanovení.

Poznámky: Navrhuje se poskytovat úvodní školení ukončené zkouškou a omezené na přepravu věcí s čísly UN 1202, 1203 a 1223 v obalech a cisternách v okruhu 75 km od místa sídla společnosti — délka školení musí splňovat požadavky ADR — po 5 letech musí řidič absolvovat opakovací kurz a složit zkoušku — osvědčení bude obsahovat tuto poznámku: "vnitrostátní přeprava věcí s čísly UN 1202, 1203 a 1223 podle čl. 6 odst. 9 směrnice 94/55/ES".

#### ***RO-LT 1.4***

Předmět: Přeprava nebezpečných věcí v cisternách určených ke zničení spaláním.

Odkaz na přílohu směrnice: 3.2

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Derogation 01 — 2002 (Odchytky 01 — 2002).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Odchylně od tabulky v kapitole 3.2 je za určitých podmínek povoleno pro přepravu věcí s číslem UN 3130, kapalin reagujících na vodu, jedů, III a jiným způsobem označených látek použít cisternový kontejner s kódem cisterny L4BH namísto L4DH.

Poznámky: Toto nařízení je možno uplatnit pouze pro přepravu nebezpečného odpadu na krátkou vzdálenost.

#### **RO-LT 1.5**

Předmět: Přeprava odpadu do zařízení na likvidaci odpadu.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.2, 5.4, 6.1 (dříve nařízení: A5, 2X14, 2X12)

Obsah přílohy směrnice: Klasifikace a označování obalů a požadavky na ně.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrête royal relatif au transport de marchandises dangereuses par route.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Kvůli prevenci nebezpečných reakcí v rámci skupiny nejsou odpady klasifikovány podle ADR, ale jsou rozděleny do různých skupin (hořlavá rozpouštědla, barvy, kyseliny, baterie atd.). Požadavky na konstrukci obalů jsou méně omezující.

Poznámky: Toto nařízení lze uplatnit pro přepravu malých množství odpadu do zařízení na likvidaci odpadu.

#### **RO-LT 1.6**

Předmět: Přijetí RO-LT 14.5.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: —

#### **RO-LT 1.7**

Předmět: Přijetí RO-LT 14.6.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: —

#### **RO-LT 1.8**

Předmět: Přijetí RO-LT 15.2.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: —

### **DÁNSKO**

#### **RO-LT 2.1**

Předmět: UN 1202, 1203, 1223 a třída 2 — žádný přepravní doklad.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1

Obsah přílohy směrnice: Přepravní doklad je nutný.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bekendtgørelse nr. 729 af 15/08/2001 om vejtransport af farligt gods.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Pro přepravu produktů z minerálních olejů třídy 3, UN 1202, 1203 a 1223 a přepravu plynů třídy 2 v souvislosti s distribucí (zboží dodávané dvěma nebo více příjemcům a sběr vráceného zboží v podobných situacích) není přepravní doklad nutný za předpokladu, že písemné pokyny mimo informací požadovaných v ADR obsahují informace o čísle UN, názvu a třídě.

Poznámky: Důvodem uvedené vnitrostátní odchylky je vývoj elektronického vybavení umožňujícího například ropným společnostem užívajícím elektronické vybavení nepřetržitě předávat vozidlům informace o zákaznících. Protože tyto informace nejsou dostupné na začátku přepravy a budou dodány vozidlu během ní, není možné, aby před započítím přepravy byly vypracovány přepravní doklady. Tento druh přeprav je omezen na určité oblasti. Nyní odchylka pro Dánsko pro podobné ustanovení podle čl. 6 odst. 10.

### **NĚMECKO**

#### **RO-LT 3.1**

Předmět: Prominutí některých údajů v přepravním dokladu (n2).

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.1

Obsah přílohy směrnice: Obsah přepravního dokladu.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 18.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Pro všechny třídy kromě třídy 1 (kromě 1.4S), 5.2 a 7: V přepravním dokladu není nutné uvádět informace:

- a) pro příjemce v případě místní distribuce (kromě celého nákladu a přepravy po určitých trasách);
- b) o množství a druzích obalů, jestliže není uplatňováno 1.1.3.6 a vozidlo dodržuje přílohy A a B;
- c) pro prázdné nevyčištěné cisterny stačí přepravní doklad pro poslední náklad.

Poznámky: Uplatňování všech ustanovení by pro dotčený způsob přepravy nebylo schůdné.

Odchylka je registrována Evropskou komisí pod číslem 22 (podle čl. 6 odst. 10).

### **RO-LT 3.2**

Předmět: Hromadná přeprava materiálů kontaminovaných PCB třídy 9.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.3.1

Obsah přílohy směrnice: Hromadná přeprava.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 11.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Povolení hromadné přepravy ve výměnných nástavcích nebo kontejnerech utěsněných tak, aby byly nepropustné pro kapaliny nebo prach.

Poznámky: Odchylka 11 má omezenou platnost do 31. 12. 2004. Od roku 2005 platí příslušná ustanovení ADR a Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží (RID).

Viz také Mnohostranná dohoda M137.

Seznam č. 4\*.

### **RO-LT 3.3**

Předmět: Přeprava baleného nebezpečného odpadu.

Odkaz na přílohu směrnice: Části 1 až 5

Obsah přílohy směrnice: Klasifikace, balení a označování.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350), geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 28.4.2003 (BGBl. I S. 595); Ausnahme 20.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Třídy 2 až 6.1, 8 a 9: Smíšené obaly a přeprava nebezpečného odpadu v pytlích a IBC; odpad musí být ve vnitřních obalech (jak byl sebrán) a rozříděn podle stanovených skupin odpadů (kvůli vyloučení nebezpečné reakce v rámci skupiny); používání zvláštních písemných pokynů o skupinách odpadu jako nákladního listu, sběr odpadu z domácností a laboratoří atd.

Poznámky: Seznam č. 6\*.

## **ŘECKO**

### **RO-LT 4.1**

Předmět: Odchylka od bezpečnostních požadavků na nesnímatelné cisterny (cisternová vozidla) evidované před 31. prosincem 2001 a určené pro místní přepravu nebo malá množství některých kategorií nebezpečných věcí.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.6.3.6, 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, 6.8.2.1.17 — 6.8.2.1.22, 6.8.2.1.28, 6.8.2.2, 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na konstrukci, vybavení, schválení typu, prohlídky a zkoušky a označování nesnímatelných cisteren (cisternových vozidel), snímatelných cisteren, cisternových



kontejnerů a výměnných cisternových nástaveb se stěnami z kovových materiálů, bateriových vozidel a vícekomorových kontejnerů na plyn (MEGC).

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Τεχνικές Προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία. (Požadavky na konstrukci, vybavení, prohlídky a zkoušky nesnímatelných cisteren (cisternových vozidel), snímatelných cisteren, které jsou v provozu, pro určité skupiny nebezpečných věcí).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přejícné ustanovení: nesnímatelné cisterny (cisternová vozidla), snímatelné cisterny a cisternové kontejnery poprvé evidované v naší zemi mezi 1. lednem 1985 a 31. prosincem 2001 mohou být stále používány do 31. prosince 2010. Toto přejícné ustanovení se týká vozidel pro přepravu těchto nebezpečných látek: UN: 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257). Předpokládá se, že jde o přepravu malých množství nebo o místní přepravu vozidly evidovanými ve výše uvedené lhůtě. Tato přejícná lhůta vstoupí v platnost pro cisternová vozidla přestavěná podle těchto kritérií:

1. podle odstavců ADR pro prohlídky a zkoušky: 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, (ADR 1999: 211.151, 211.152, 211.153, 211.154);
2. minimální tloušťka stěny 3 mm pro cisterny s komorami s kapacitou až do 3500 litrů a tloušťky měkké oceli alespoň 4 mm pro cisterny s komorami s kapacitou až do 6000 litrů, a to bez ohledu na typ nebo tloušťku dělicích stěn;
3. jestliže je použitým materiálem hliník nebo jiný kov, cisterny mají plnit požadavky na tloušťku a ostatní technické podmínky odvozené z technické dokumentace schválené místním orgánem země, kde byly dříve evidovány. V případě chybějící technické dokumentace mají cisterny plnit požadavky odstavce 6.8.2.1.17 (211.127);
4. cisterny mají odpovídat bodům 211.128, 6.8.2.1.28 (211.129), odstavci 6.8.2.2 s pododstavci 6.8.2.2.1 a 6.8.2.2.2 (211.130, 211.131).

Přesněji řečeno, cisternových vozidel o hmotnosti menší než 4 tuny, užívaných pro místní přepravu pouze plynového oleje (UN 1202), poprvé evidovaných před 31. prosincem 2002, jestliže tloušťka jejich stěny je menší než 3 mm, je povoleno používat pouze tehdy, jsou-li přestavěny podle bodů 211.127 (5)b4 (6.8.2.1.20)

#### **RO-LT 4.2**

Předmět: Odchylka v předpisech pro konstrukci základního vozidla u vozidel určených pro místní přepravu nebezpečných věcí a po prvé evidovaných před 31. prosincem 2001.

Odkaz na přílohu směrnice: ADR 2001: 9.2, 9.2.3.2, 9.2.3.3

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na konstrukci základních vozidel.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων. (Technické požadavky na již užívaná vozidla určená pro místní přepravu některých kategorií nebezpečných věcí.)

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Odchylka se vztahuje na vozidla pro místní přepravu nebezpečných věcí (skupiny UN 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 a 3257), která byla poprvé evidována před 31. prosincem 2001.

Uvedená vozidla musí splňovat požadavky kapitoly 9 (odstavce 9.2.1 až 9.2.6) přílohy B směrnice 94/55/ES s těmito odchylkami.

Dodržování požadavků odstavce 9.2.3.2 je nutné jen v případě, kdy výrobce vybaví vozidlo antiblokovým brzdovým systémem a opatří jej odolným brzdovým systémem definovaným v 9.2.3.3.1, které ale nemusí nezbytně splňovat odstavce 9.2.3.3.2 a 9.2.3.3.3.

Elektrické napájení tachografu musí být provedeno prostřednictvím bezpečnostní bariéry připojené přímo k baterii (bod 220514) a elektrické vybavení mechanismu zvedání nápravy podvozku se musí nacházet tam, kde bylo poprvé instalováno výrobcem vozidla, a musí být ochráněno vhodným utěsněným krytem (bod 220517).

Speciální cisternová vozidla o maximální hmotnosti nižší než 4 t určená pro místní přepravu nafty — topného oleje (UN: 1202) musí splňovat požadavky odstavců 9.2.2.3, 9.2.2.6, 9.2.4.3 a 9.2.4.5, ale ne nutně ostatních odstavců.

Poznámky: Počet výše uvedených vozidel je malý ve srovnání s celkovým počtem již evidovaných vozidel a kromě toho jsou určena pouze pro místní přepravu. Požadovaná forma odchylky, velikost vozového parku, kterého se týká, a typ přepravovaných věcí nepředstavují problém pro bezpečnost silničního provozu.

## **ŠPANĚLSKO**

### **RO-LT 5.1**

Předmět: Zvláštní vybavení pro distribuci bezvodého čpavku.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.8.2.2.2

Obsah přílohy směrnice: Aby se zabránilo úniku obsahu v případě poškození vnějších instalací (potrubí, postranních uzávěrů), musí být vnitřní uzavírací ventil a jeho těsnění chráněny před rizikem odtržení působením vnějších sil, nebo musí být navržen tak, aby jim dokázal odolávat. Plnicí a vypouštěcí zařízení (včetně přírub nebo závitových ucpávek) a ochranné uzávěry (pokud jsou) musí být zajištěny proti náhodnému otevření.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Real Decreto 2115/1998. Anejo 1. Apartado 3.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Cisterny používané pro zemědělské účely k distribuci a aplikaci bezvodého čpavku a uvedené do provozu před 1. lednem 1992 mohou být vybaveny vnějšími místo vnitřními bezpečnostními prvky, pokud uvedené prvky nabízejí ochranu, která odpovídá přinejmenším ochraně poskytované stěnou cisterny.

Poznámky: Před 1. lednem 1992 byl typ cisterny s vnějšími bezpečnostními prvky používán výhradně v zemědělství pro aplikaci bezvodého čpavku přímo na půdu. Různé cisterny tohoto typu se dodnes používají. Jsou zřídka používány k silniční přepravě, používají se výhradně k rozprašování hnojiv ve velkých zemědělských podnicích.

## **FRANCIE**

### **RO-LT 6.1**

Předmět: Využívání námořních dokladů jako přepravních dokladů pro jízdy na krátké vzdálenosti navazující na vykládku plavidel.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1

Obsah přílohy směrnice: Informace, které musí být uvedeny v dokladech používaných jako přepravní doklady pro nebezpečné věci.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 23-4.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Námořní doklad je používán jako přepravní doklad v okruhu 15 km.

### **RO-LT 6.2**

Předmět: Přeprava předmětů třídy 1 spolu s nebezpečnými látkami ostatních tříd (91).

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.2.1

Obsah přílohy směrnice: Zákaz společné nakládky kusů s odlišnými bezpečnostními značkami.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 26.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Možnost společné přepravy jednoduchých nebo montovaných rozbušek a věcí nepřevážovaných ve třídě 1, podle některých podmínek a na vzdálenost maximálně 200 km na území Francie.

### **RO-LT 6.3**

Předmět: Přeprava pevných cisteren na skladování LPG (18).

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — článek 30.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava pevných cisteren na skladování LPG je předmětem zvláštních pravidel. Platí jen pro krátké vzdálenosti.

#### **RO-LT 6.4**

Předmět: Zvláštní podmínky týkající se školení řidičů a schvalování vozidel používaných pro zemědělskou přepravu (na krátké vzdálenosti).

Odkaz na přílohu směrnice: 6.8.3.2; 8.2.1 a 8.2.2

Obsah přílohy směrnice: Výstroj cisteren a školení řidičů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Arrêté du 1er juin 2001 relatif au transport de marchandises dangereuses par route (Vyhláška ze dne 1. června 2001 o silniční přepravě nebezpečných věcí, "vyhláška podle ADR") — čl. 29 odst. 2 — příloha D4.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Zvláštní ustanovení týkající se schvalování vozidel. Zvláštní školení řidičů.

### **IRSKO**

#### **RO-LT 7.1**

Předmět: Odchylka od požadavku 5.4.1.1.1 na uvádění i) jmen/názevů a adres příjemců; ii) počtu a popisu kusů a iii) celkového množství nebezpečných věcí v přepravním dokladu v případě přepravy leteckého petroleje, motorové nafty nebo zkapalnělého ropného plynu příslušných identifikačních čísel látek UN 1223, UN 1202 a UN 1965 ke koncovému uživateli.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4

Obsah přílohy směrnice: Doklady.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(2) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(2) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: V případě přepravy leteckého petroleje, motorové nafty nebo zkapalnělého ropného plynu příslušných identifikačních čísel látek UN 1223, UN 1202 a UN 1965, jak je uvedeno v dodatku B.5 přílohy B ADR, ke koncovému uživateli není nutno uvádět jméno/název a adresu příjemce, počet a popis kusů, pomocné kontejnery nebo nádoby pro hromadnou přepravu ani celkové množství přepravované přepravní jednotkou.

Poznámky: V případě dodávky topného oleje do domácností je běžnou praxí "dolívat" skladovací cisternu zákazníka — proto je v okamžiku zahájení cesty skutečný objem dodávky neznámý, stejně jako počet zákazníků (na jedné trase). V případě dopravy bomb s LPG do domácností je běžnou praxí vyměňovat prázdné bomby za plné — proto jsou na začátku přepravní operace neznámí jak zákazníci, tak jednotlivé zásilky pro ně určené.

#### **RO-LT 7.2**

Předmět: Odchylka umožňující použití přepravního dokladu požadovaného v 5.4.1.1.1 pro přepravu prázdných nevyčištěných cisteren.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4

Obsah přílohy směrnice: Doklady.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(3) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(3) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: V případě přepravy prázdných nevyčištěných cisteren je dostatečný přepravní doklad k poslednímu nákladu.

Poznámky: Zejména po dodávce benzínu a/nebo motorové nafty pro čerpací stanice se cisterna vrací přímo do skladiště paliv (aby byla znovu naplněna pro další dodávky), a to ihned po poslední dodávce.

#### **RO-LT 7.3**

Předmět: Odchylka umožňující nakládku a vykládku nebezpečných věcí, pro které je určeno zvláštní ustanovení CV1 v 7.5.11 nebo S1 v 8.5, na veřejném místě bez zvláštního povolení příslušných orgánů.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5 a 8.5

Obsah přílohy směrnice: Další ustanovení týkající se nakládky, vykládky a manipulace.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(5) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(5) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Nakládka a vykládka nebezpečných věcí na veřejném místě je povolena bez zvláštního povolení příslušných orgánů, jako odchylka od požadavků 7.5.11 nebo 8.5.

Poznámky: Pro vnitrostátní přepravu představuje toto ustanovení velmi problematickou zátěž pro příslušné orgány.

#### **RO-LT 7.4**

Předmět: Odchylka povolující přepravu emulzní výbušné matrice s identifikačním číslem látky UN 3375 v cisternách.

Odkaz na přílohu směrnice: 4.3

Obsah přílohy směrnice: Použití cisteren atd.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(6) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(6) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava emulzní výbušné matrice s identifikačním číslem látky UN 3375 je povolena v cisternách.

Poznámky: Matrice, i když je označována jako pevná, není v práškové nebo granulované podobě.

#### **RO-LT 7.5**

Předmět: Odchylka od "zákazu společných nákladů" 7.5.2.1 předmětů ze skupiny kompatibility B a látek a předmětů ze skupiny kompatibility D na témže vozidle s nebezpečnými věcmi tříd 3, 5.1 a 8 v cisternách.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o nakládce, vykládce a manipulaci.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(7) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(7) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Kusy obsahující předměty skupiny kompatibility B třídy 1 podle ADR a kusy obsahující látky a předměty skupiny kompatibility D třídy 1 podle ADR mohou být přepravovány na témže vozidle s nebezpečnými věcmi tříd 3, 5.1 nebo 8 podle ADR, pokud — a) jsou uvedené kusy ve třídě 1 podle ADR přepravovány v samostatných kontejnerech/oddílech o designu schváleném příslušnými orgány a splňují požadované podmínky určené příslušnými orgány; b) uvedené látky tříd 3, 5.1 nebo 8 podle ADR jsou přepravovány v nádobách splňujících požadavky příslušných orgánů, pokud jde o jejich design, konstrukci, testování, zkoušky, provoz a používání.

Poznámky: Povolení nakládky předmětů a látek ve třídě 1 a skupině kompatibility B a D za podmínek schválených příslušnými orgány na stejné vozidlo s nebezpečnými věcmi tříd 3, 5.1 a 8 přepravovanými v cisternách — tj. "čerpací vozidla".

#### **RO-LT 7.6**

Předmět: Odchylka od požadavku 4.3.4.2.2 na vyprázdnění ohebných plnicích a odvodních trubek, které nejsou trvale připojeny ke stěně cisternového vozidla, před přepravou.

Odkaz na přílohu směrnice: 4.3

Obsah přílohy směrnice: Používání cisternových vozidel.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Regulation 82(8) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Nařízení 82(8) "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Cívky s ohebnými hadicemi (včetně pevných trubek, které jsou k těmto hadicím připojeny) připojenými k cisternovým vozidlům používaným pro

maloobchodní distribuci ropných produktů s identifikačními čísly látek UN 1202, UN 1223, UN 1011 a UN 1978 nemusí být během silniční přepravy prázdné, pokud jsou učiněna přiměřená opatření na prevenci úniku jejich obsahu.

Poznámky: Ohebné hadice připevněné k cisternovým vozidlům pro dodávky do domácností musí zůstat stále plné, dokonce i během přepravy. Vypouštěcí systém je "mokřým vedením", které vyžaduje připojení měřidla cisternového vozidla na hadici, aby bylo zajištěno, že zákazník obdrží žádané množství produktu.

### **RO-LT 7.7**

Předmět: Odchylka od některých požadavků kapitol 5.4.0, 5.4.1.1.1 a 7.5.11 ADR ohledně hromadné přepravy hnojiva dusičnanu amonného s číslem UN 2067 z přístavů k příjemcům.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.0, 5.4.1.1.1 a 7.5.11

Obsah přílohy směrnice: Požadavek na samostatný přepravní doklad s uvedením správného celkového množství pro daný náklad pro každou cestu a požadavek na vyčištění vozidla před cestou a po ní.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Proposed amendment to "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004" (Pozměňovací návrh k "Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 2004").

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Navrhovaná odchylka umožňuje změnit požadavky ADR na přepravní doklad a čištění vozidla s ohledem na praktickou stránku hromadné přepravy z přístavů k příjemcům.

Poznámky: Ustanovení ADR vyžadují a) samostatný přepravní doklad obsahující celkovou hmotnost nebezpečných věcí přepravovaných v konkrétním nákladu; b) splnění zvláštního ustanovení "CV24" o čištění před každou nakládkou věcí přepravovaných mezi přístavem a příjemcem během vykládky z lodi obsahující hromadný náklad. Protože se jedná o místní přepravu a vykládku z lodi, kdy celá operace zahrnuje několik nakládek (tentýž den nebo následující dny) téže látky mezi lodí a příjemcem, měl by být dostatečný jediný přepravní doklad a nemělo by být nutné požadovat splnění zvláštního ustanovení "CV24".

## **NIZOZEMSKO**

### **RO-LT 10.1**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6; 3.3; 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10; 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3; 7.5.4; 7.5.7; 8.1.2.1, písm. a) a b); 8.1.5, písm. c); 8.3.6

Obsah přílohy směrnice:

1.1.3.6: Odchylky související s množstvím přepravovaným na přepravní jednotku.

3.3: Zvláštní ustanovení uplatňovaná pro určené látky nebo předměty.

4.1.4: Seznam pokynů pro balení; 4.1.6: Zvláštní požadavky na balení věcí třídy 2; 4.1.8: Zvláštní požadavky na balení infekčních látek; 4.1.10: Zvláštní požadavky na společné balení.

5.2.2: Bezpečnostní značky na přepravovaných kusech; 5.4.0: Všechny věci přepravované podle ADR musí být doprovázeny dokumentací případně předepsanou v této kapitole, pokud nebyla udělena odchylka podle bodů 1.1.3.1 až 1.1.3.5; 5.4.1: Přepravní doklad pro nebezpečné věci se souvisejícími informacemi; 5.4.3: Písemné pokyny.

7.5.4: Opatření týkající se potravin, dalších předmětů spotřeby a krmiv; 7.5.7: Manipulace a uskladňování.

8.1.2.1: Kromě dokumentace požadované zákonem musí být přepravní jednotka vybavena také těmito doklady: a) přepravními doklady uvedenými v 5.4.1, které zahrnují všechny přepravované nebezpečné věci, a případně osvědčení o naložení kontejneru podle bodu 5.4.2; b) písemnými pokyny předepsanými v 5.4.3, které se vztahují na všechny přepravované nebezpečné věci; 8.1.5: Každá přepravní jednotka vezoucí nebezpečné věci musí být vybavena: c) vybavením potřebným pro umožnění doplňkových a zvláštních opatření uvedených v písemných pokynech podle bodu 5.4.3. 8.3.6: Ponechání motoru v chodu během nakládky a vykládky.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 3 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 3.

Nepoužijí se tyto oddíly ADR:

a) 1.1.3.6;

b) 3.3;

c) 4.1.4; 4.1.6; 4.1.8; 4.1.10;

d) 5.2.2; 5.4.0; 5.4.1; 5.4.3;

e) 7.5.4; 7.5.7;

f) 8.1.2.1. písm. a) a b); 8.1.5. písm. c); 8.3.6.

Poznámky: Předpisy byly navrženy tak, aby umožnily soukromým osobám ukládat "drobný chemický odpad" na jediné místo. To platí pro zbytkové látky, jako je například odpad z barviv. Míra rizika je minimalizována volbou dopravního prostředku, včetně, mimo jiné, používání zvláštních přepravních schránek a nápisů "zákaz kouření" jasně viditelných pro veřejnost.

S ohledem na nabízená omezená množství a zvláštní povahu obalu uvedený článek vylučuje řadu oddílů ADR. Doplnková pravidla jsou stanovena na jiném místě předpisů.

### **RO-LT 10.2**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6

Obsah přílohy směrnice: Odchytky související s množstvím přepravovaným na přepravní jednotku.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 10, onderdeel a, en 16, onderdeel b, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů:

10a. Osvědčení o odborné způsobilosti obsluhy a oznámení uvedené v čl. 16 odst. 1 písm. b) se nachází na vozidle.

16b. Obsluha vozidla musí být kvalifikována pro "přepravu nebezpečného odpadu" CCV (Výborem pro certifikace řidičů).

Poznámky: Vzhledem k širokému rozsahu domácího nebezpečného odpadu musí mít přepravce osvědčení odborné způsobilosti, i když se jedná o malá množství odpadu. Dalším požadavkem je, aby byl přepravce kvalifikován pro přepravu nebezpečného odpadu.

Jedním z důvodů je nutnost zajistit, aby přepravce například společně nezabalil kyseliny a zásady a aby věděl, jak správně reagovat na mimořádné události.

### **RO-LT 10.3**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 1.1.3.6

Obsah přílohy směrnice: Odchytky související s množstvím přepravovaným na přepravní jednotku.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 10b van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 10 b

Ve vozidle se nachází: b) písemné pokyny a informace vypracované v souladu s přílohou k zákonu, kterým se stanoví tyto předpisy.

Poznámky: Protože předpisy vylučují odchytky z oddílu 1.1.3.6 ADR, musí písemné pokyny doprovázet i malá množství. To je považováno za nutné kvůli velké rozmanitosti nebezpečného odpadu a skutečnosti, že producenti odpadu (soukromé osoby) neznají míru rizika souvisejícího s tímto odpadem.

### **RO-LT 10.4**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 6 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 6

1. Domácí nebezpečný odpad má být odkládán jen v hermeticky uzavřených obalech, které jsou pro dotčenou látku vhodné, přičemž:

a) u předmětů spadajících do kategorie 6.2: má být v obalech zaručujících, že při jejich odkládání nedojde ke zranění;

b) u domácího nebezpečného odpadu průmyslového původu: má být v krabici o maximální kapacitě 60 litrů, ve které jsou odpadové látky oddělené podle kategorie nebezpečnosti (kga-krabice).

2. Obal není zvenku potřísněn domácím nebezpečným odpadem.

3. Název látky je uveden na obalu.

4. Při každém sběru bude přijata jen jedna krabice ve smyslu bodu 1 písm. b).

Poznámky: Uvedený článek vyplývá z článku 3, ve kterém jsou některé oddíly ADR prohlášeny za nepoužitelné. Podle těchto předpisů není nutné mít obal schválený podle oddílu 6.1 ADR. Je to proto, že jde o omezená množství nebezpečných látek. Místo toho stanoví článek řadu pravidel, včetně požadavku v tom smyslu, že nebezpečné látky musejí být dodávány v uzavřených obalech, aby se zabránilo jejich úniku z vnějších obalů.

#### **RO-LT 10.5**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 7, tweede lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 7.2

Vozidlo je vybaveno nákladovým prostorem, který je oddělen od kabiny řidiče pevnou silnou stěnou, nebo nákladový prostor není nedílnou součástí vozidla.

Poznámky: Podle těchto předpisů není nutno mít obaly schválené, jak je stanoveno v oddíle 6.1 ADR. Je to proto, že jde o omezená množství nebezpečných látek. Uvedený článek tedy obsahuje další požadavek na prevenci úniku jedovatých výparů do kabiny řidiče.

#### **RO-LT 10.6**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 8, eerste lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Čl. 8 odst. 1.

Nákladový prostor uzavřeného vozidla je vybaven zařízením na odsávání vzduchu, které je trvale zapnuté, je umístěno na střeše kabiny a vybaveno otvory ve spodní části.

Poznámky: Podle těchto předpisů není nutno mít obaly schválené, jak je stanoveno v oddíle 6.1 ADR. Je to proto, že jde o omezená množství nebezpečných látek. Uvedený článek tedy obsahuje další požadavek na prevenci hromadění jedovatých výparů v nákladovém prostoru.

#### **RO-LT 10.7**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 9, eerste, tweede en derde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 9

1. Vozidlo je vybaveno jednotkami, které jsou během přepravy:

- a) chráněny proti náhodnému posunu a
- b) uzavřeny víkem a chráněny před náhodným otevřením.

2. Bod 1 písm. b) není použitelný během přepravy pro účely sběru odpadu nebo pokud vozidlo během své okružní jízdy stojí.

3. Ve vozidle má být vymezen dostatečně velký prostor umožňující, aby domácí nebezpečný odpad mohl být tříděn a ukládán do odlišných jednotek.

Poznámky: Podle těchto předpisů není nutno mít obaly schválené, jak je stanoveno v oddíle 6.1 ADR. Je to proto, že jde o omezená množství nebezpečných látek. Uvedený článek se snaží poskytnout jedinou záruku na používání jednotek pro skladování obalů, čímž zajišťuje vhodnou metodu skladování pro každou kategorii nebezpečných věcí.

### **RO-LT 10.8**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 14 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijke afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 14

1. Domácí nebezpečný odpad je výhradně přepravován ve schránkách.
2. Pro látky a předměty v každé třídě existuje samostatná schránka.
3. S ohledem na látky a předměty třídy 8 existuje samostatná schránka pro kyseliny, zásady a baterie.
4. Nádoby od sprejů mohou být ukládány do uzavíratelných lepenkových krabic, pokud jsou tyto krabice přepravovány v souladu s čl. 9 odst. 1.
5. Pokud byly sebrány jako odpad hasicí přístroje třídy 2, mohou být umístěny do stejné schránky jako nádoby od sprejů, které nejsou baleny v lepenkových krabicích.
6. Odchylně od čl. 9 odst. 1 není pro přepravu baterií vyžadováno víko za předpokladu, že jsou umístěné ve schránce takovým způsobem, aby všechny otvory baterií byly uzavřené a směřovaly nahoru.

Poznámky: Uvedený článek vyplývá z článku 3, ve kterém jsou některé oddíly ADR prohlášeny za nepoužitelné. Podle těchto předpisů není nutné mít obal schválený podle oddílu 6.1 ADR. Uvedený článek stanoví požadavky na schránky pro dočasné ukládání domácího nebezpečného odpadu.

### **RO-LT 10.9**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 6.1

Obsah přílohy směrnice: Ustanovení o konstrukci a testování obalů.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 15 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijke afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 15

1. Schránky nebo krabice určené pro přepravu nádob od sprejů by měly být jasně označeny takto:

- a) pro spreje třídy 2 shromážděné v lepenkových krabicích: slovem "SPUITBUSSEN" (nádoby od sprejů);
- b) pro hasicí přístroje a nádoby od sprejů třídy 2: bezpečnostní značkou č. 2.2;



- c) pro hasicí přístroje a nádoby od sprejů třídy 3: bezpečnostní značkou č. 3;
- d) pro zbytky barev třídy 4.1: bezpečnostní značkou č. 4.1;
- e) pro škodlivé látky třídy 6.1: bezpečnostní značkou č. 6.1;
- f) pro předměty třídy 6.2: bezpečnostní značkou č. 6.2;
- g) pro žíravé látky a předměty třídy 8: bezpečnostní značkou č. 8; a navíc:
- h) pro zásadité látky: slovem "BASEN" (zásady),
- i) pro kyseliny: slovem "ZUREN" (kyseliny),
- j) pro baterie: slovem "ACCU'S" (baterie).

2. Stejně bezpečnostní značky a nápisy musí být viditelně umístěny v uzavíratelných prostorách uvnitř vozidla, ve kterých mohou být schránky umístěny.

Poznámky: Uvedený článek vyplývá z článku 3, ve kterém jsou některé oddíly ADR prohlášeny za nepoužitelné. Podle těchto předpisů není nutné mít obal schválený podle oddílu 6.1 ADR.

Uvedený článek stanoví požadavky na označování schránek, ve kterých je domácí nebezpečný odpad dočasně skladován.

### **RO-LT 10.10**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.4

Obsah přílohy směrnice: Preventivní opatření vztahující se k potravinám, dalším předmětům spotřeby a krmivům.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 13 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 13

1. Přeprava potravin a krmiv zároveň s domácím nebezpečným odpadem je zakázána.
2. Během sběru musí vozidlo stát.
3. Během přemísťování nebo stání vozidla v době nakládky musí na vozidle svítit výstražné žluté přerušované světlo.
4. Během nakládky na místě pevně stanoveném pro tento účel musí být motor vypnut a odchýleně od bodu 3 může být výstražné přerušované světlo vypnuto.

Poznámky: Na tento případ se vztahuje zákaz uvedený v bodě 7.5.4 ADR, protože s ohledem na velkou rozmanitost látek se téměř vždy vyskytují látky třídy 6.1.

### **RO-LT 10.11**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 7.5.9

Obsah přílohy směrnice: Zákaz kouření.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 9, vierde lid, van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 9

4. Nápisy "Zákaz kouření" musí být jasně viditelné na bocích vozidla a na jeho zadní části.

Poznámky: Protože předpisy pokrývají sběr nebezpečných látek od soukromých osob, stanoví čl. 9 odst. 4, že nápis "Zákaz kouření" musí být jasně viditelný.

### **RO-LT 10.12**

Předmět: Předpisy pro přepravu domácího nebezpečného odpadu, 2002.

Odkaz na přílohu směrnice: 8.1.5

Obsah přílohy směrnice: Zařízení různého druhu.

Každá přepravní jednotka převážející nebezpečné věci musí být vybavena:

- a) minimálně jednou zarážkou pro každé vozidlo o velikosti odpovídající váze vozidla a průměru kol;

b) zařízením nezbytným pro zajištění obecných opatření uvedených v bezpečnostních pokynech v bodě 5.4.3, zejména

- dvěma samostatnými výstražnými kolmo stojícími návěstidly (například dopravními kužely s odrazkami, výstražnými trojúhelníky nebo výstražnými žlutými přerušovanými světly nezávislými na elektrické instalaci vozidla),
- ochrannou vestou nebo jiným bezpečnostním oblekem dobré kvality (například popsáním v evropské normě EN 471) pro každého člena posádky vozidla,
- ruční svítilnou (viz také 8.3.4) pro každého člena posádky,
- ochranným dýchacím přístrojem v souladu s dodatečným požadavkem S7 (viz kapitola 8.5), pokud je toto dodatečné ustanovení použitelné v souladu s odkazem ve sloupci 19 tabulky A kapitoly 3.2;

c) zařízením nezbytným pro provádění dodatečných a zvláštních opatření uvedených v písemných pokynech podle oddílu 5.4.3.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Artikel 11 van de Regeling vervoer huishoudelijk gevaarlijk afval 2002.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Článek 11

Vozidlo je vybaveno bezpečnostní výbavou, která je v dosahu každého člena posádky a obsahuje toto:

- a) plně přiléhající ochranné brýle;
- b) ochrannou dýchací masku;
- c) kombinézu nebo zástěru, která je vůči kyselinám odolná a nepropustná;
- d) rukavice z umělé gumy;
- e) boty, které jsou vůči kyselinám odolné a nepropustné, nebo bezpečnostní boty;
- f) láhev s destilovanou vodou na výplach očí.

Poznámky: Vzhledem k širokému rozsahu odkládaných nebezpečných látek jsou ukládány mimořádné požadavky na povinné bezpečnostní vybavení navíc k požadavkům, které jsou uvedeny v bodě 8.1.5 ADR.

## **FINSKO**

### ***RO-LT 13.1***

Předmět: Změna informací v přepravním dokladu k trhavinám.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.2.1 písm. a)

Obsah přílohy směrnice: Zvláštní ustanovení pro třídu 1.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přepravní doklad umožňuje použití určitého počtu rozbušek (1000 rozbušek odpovídá 1 kg trhavin) místo skutečné čisté váhy trhavin.

Poznámky: Uvedené informace jsou považovány za dostatečné pro vnitrostátní přepravu. Odchylka se používá zejména pro výrobní odvětví využívající trhaviny, pro malá množství místně přepravovaných trhavin.

Odchylka je registrována Evropskou komisí pod číslem 31.

### ***RO-LT 13.2***

Předmět: Přijetí RO-LT 14.2.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

### ***RO-LT 13.3***

Předmět: Přijetí RO-LT 14.7.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Bude upřesněno v dalších nařízeních.

## **ŠVÉDSKO**

### **RO-LT 14.1**

Předmět: Přeprava nebezpečného odpadu do závodů na likvidaci nebezpečného odpadu.

Odkaz na přílohu směrnice: 2, 5.2 a 6.1

Obsah přílohy směrnice: Klasifikace, nápisy a bezpečnostní značky a požadavky na konstrukci a testování obalů.

Reference to national legislation: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Právní předpisy obsahují zjednodušená klasifikační kritéria, méně omezující požadavky na konstrukci a testování obalů a upravené požadavky na bezpečnostní značky a nápisy.

Místo klasifikování nebezpečného odpadu podle ADR je odpad přiřazován k odlišným skupinám odpadu. Každá skupina odpadu obsahuje látky, které v souladu s ADR mohou být baleny společně (společné balení).

Každý kus musí být označen příslušným kódem skupiny odpadu namísto číslem UN.

Poznámky: Tato nařízení lze použít pouze pro přepravu nebezpečného odpadu z veřejných recyklačních středisek do závodů na likvidaci nebezpečného odpadu.

### **RO-LT 14.2**

Předmět: Jméno/název a adresa odesílatele v přepravním dokladu.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1

Obsah přílohy směrnice: Obecné informace požadované v přepravním dokladu.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Vnitrostátní právní předpisy stanoví, že jméno/název a adresa odesílatele nejsou požadovány při vracení prázdných nevyčištěných obalů v rámci distribučního systému.

Poznámky: Prázdné nevyčištěné vracené obaly většinou ještě obsahují malé množství nebezpečných látek.

Odchyłka platí zejména pro odvětví, v nichž se vracejí prázdné nevyčištěné nádoby na plyn výměnou za plné.

### **RO-LT 14.3**

Předmět: Přeprava nebezpečných věcí v těsné blízkosti průmyslové zóny (průmyslových zón), včetně přepravy po veřejných komunikacích mezi různými částmi průmyslové zóny (průmyslových zón).

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B.

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na přepravu nebezpečných věcí po veřejných komunikacích.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Přeprava nebezpečných věcí v těsné blízkosti průmyslové zóny (průmyslových zón), včetně přepravy po veřejných komunikacích mezi různými částmi průmyslové zóny (průmyslových zón). Odchyłka se týká bezpečnostních značek a nápisů na obalech, přepravních dokladů, osvědčení řidičů a osvědčení o schválení podle části 9.

Poznámky: Mohou nastat případy, kdy jsou nebezpečné věci přenášeny mezi prostory nacházejícími se na protilehlých stranách veřejné komunikace. Tato forma přepravy nepředstavuje přepravu nebezpečných věcí po soukromé komunikaci, a proto by měla být spojována s příslušnými požadavky.

Srovnejte rovněž se směrnicí 96/49/ES, čl. 6 odst. 14.

### **RO-LT 14.4**

Předmět: Přeprava nebezpečných věcí zabavených úřady.

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B.

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na silniční přepravu nebezpečných věcí.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Odchytky od nařízení mohou být povoleny, jestliže jsou opodstatněny z důvodu ochrany pracovníků, rizik vykládky, předložení důkazu atd.

Odchytky od nařízení jsou povoleny pouze tehdy, pokud je přeprava za normálních podmínek dostatečně bezpečná.

Poznámky: Odchytky mohou být uplatněny pouze orgány, které nebezpečné věci zabavily.

Odchytky je určena pro místní přepravu. Může se jednat o přepravu zboží zabaveného policií, jako jsou například výbušniny nebo ukradený majetek. Problém spočívá v tom, že u těchto věcí si nikdy nemůžeme být jisti s jejich klasifikací. Navíc tyto věci nejsou často zabaleny a označeny nápisem nebo bezpečnostní značkou podle ADR. Každý rok policie provede několik set takových přeprav.

V případě pašovaného alkoholu je třeba zabavené zboží přepravovat z místa, kde bylo zabaveno, do evidenčního skladu a pak na místo jeho zničení. Poslední dvě uvedená místa mohou být od sebe značně vzdálená. Povolené odchytky jsou: a) každý kus nemusí mít bezpečnostní značku; b) není nutné užívat schválené kusy. Avšak každá paleta obsahující takové kusy musí mít správnou bezpečnostní značku. Všechny ostatní požadavky musí být splněny. Takových případů přepravy se vyskytuje asi 20 ročně.

#### **RO-LT 14.5**

Předmět: Přeprava nebezpečných věcí v přístavech a jejich těsné blízkosti.

Odkaz na přílohu směrnice: 8.1.2, 8.1.5, 9.1.2

Obsah přílohy směrnice: Doklady, kterými má být vybavena přepravní jednotka; každá jednotka přepravující nebezpečné věci musí mít zvláštní vybavení; schválení vozidel.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Doklady (kromě osvědčení řidiče) nemusí být v přepravní jednotce k dispozici.

Přepravní jednotka nemusí být vybavena podle 8.1.5.

Traktory nemusí mít osvědčení o schválení.

Poznámky: Srovnejte se směrnicí 96/49/ES, čl. 6 odst. 14.

#### **RO-LT 14.6**

Předmět: Osvědčení o školení inspektora ADR.

Odkaz na přílohu směrnice: 8.2.1

Obsah přílohy směrnice: Řidiči vozidel musí školení absolvovat.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Inspektoři provádějící každoroční technické prohlídky vozidel nemusí absolvovat školení požadovaná v bodě 8.2 ani mít osvědčení o školení ADR.

Poznámky: V některých případech mohou být vozidla při procházení technickou prohlídkou naložená nebezpečnými věcmi, například nevyčištěnými prázdnými cisternami.

Požadavky uvedené v bodech 1.3 a 8.2.3 jsou stále použitelné.

#### **RO-LT 14.7**

Předmět: Místní distribuce věcí s čísly UN 1202, 1203 a 1223 v cisternových vozech.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.6, 5.4.1.4.1

Obsah přílohy směrnice: Pro nevyčištěné cisterny a cisternové kontejnery platí popis podle 5.4.1.1.6.

Jména/názvy a adresy příjemců většího počtu příjemců mohou být zapsány v jiných dokladech.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: U prázdných nevyčištěných cisteren nebo cisternových kontejnerů není popis v přepravním dokladu podle 5.4.1.1.6 nutný, pokud je množství látky v nákladním listě označeno číslem 0.

Jména/názvy a adresy příjemců nemusí být uvedeny v žádném dokumentu nacházejícímu se ve vozidle.

#### **RO-LT 14.8**

Předmět: Přeprava prázdných nevyčištěných skladovacích cisteren, které nejsou určeny k přepravě.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4.1.1.1, 6.8, 8.2.2.8.1

Obsah přílohy směrnice: Přepravní doklad, požadavky na konstrukci, testování apod. cisteren a osvědčení řidiče.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Látky s čísly UN 1202, 1203, 1223 a 1965 mohou být přepravovány ve skladovacích cisternách neurčených k přepravě. Cisterny musí být prázdné.

Přepravní jednotka musí být označena jako cisternový vůz s příslušnou látkou. Řidič musí mít osvědčení podle 8.2.2.7.1.

Poznámky: Odchylka se použije, jestliže musí být skladovací cisterny přemístěny například za účelem opravy nebo údržby.

Důvodem odchylky je vyhnout se riziku a dopadu na životní prostředí v souvislosti s čištěním prázdných cisteren před přepravou.

Odchylka se vztahuje na malá množství. Tento typ přepravy je většinou místní. Jen ve vzácných případech může délka takové přepravy v řídce obydleném severním Švédsku činit více než 300 km.

Přepravní podmínky: Vybavení instalované na skladovací cisterně nesmí být umístěno tak, aby bylo během přepravy vystaveno riziku poškození. Ve vozidle musí být přítomny dokumenty dokládající, že skladovací cisterna je pro příslušnou látku schválena. Spoje a upevnění použité k zabezpečení skladovací cisterny na vozidle musí unést dvojnásobek váhy přepravované skladovací cisterny. Hořlavé látky nemohou být přepravovány jako náklad na stejném vozidle jako cisterna.

#### **RO-LT 14.9**

Předmět: Místní přeprava ve vztahu k zemědělským stanovištím nebo staveništím.

Odkaz na přílohu směrnice: 5.4, 6.8 a 9.1.2

Obsah přílohy směrnice: Přepravní doklad; konstrukce cisteren; osvědčení o schválení.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Místní přeprava ve vztahu k zemědělským stanovištím nebo staveništím nemusí splňovat některá nařízení:

- Prohlášení o nebezpečných věcech není vyžadováno.
- Starší cisterny/kontejnery, které nebyly vyrobeny podle kapitoly 6.8, nýbrž podle starších vnitrostátních předpisů a které jsou připevněny na osobních železničních vagoncích, mohou být stále používány.
- Starší cisternové vozy, které nesplňují požadavky uvedené v bodě 6.7 nebo 6.8, jsou určeny k přepravě látek s čísly UN 1268, 1999, 3256 a 3257 a mají nebo nemají zařízení na pokládání silniční povrchové vrstvy, mohou být stále používány pro místní přepravu a v těsné blízkosti práce na silnici.
- Osvědčení o schválení osobních železničních vagonů a cisternových vozů se zařízením na pokládání silniční povrchové vrstvy nebo bez něj není požadováno.

Poznámky: Osobní železniční vagon je druh obytného vozu pro pracovníky, v němž se nachází prostor pro pracovníky a který je vybaven neschválenou cisternou/kontejnerem pro motorovou naftu určenou pro provoz lesnických traktorů.

#### **RO-LT 14.10**

Předmět: Přeprava výbušnin v cisternách.

Odkaz na přílohu směrnice: 4.1.4

Obsah přílohy směrnice: Výbušniny smějí být baleny pouze do obalů podle 4.1.4.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Appendix S — Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act and the Swedish regulation SÄIFS 1993: 4 (Dodatek S — Zvláštní nařízení pro vnitrostátní silniční přepravu nebezpečných věcí vydaná podle Zákona o přepravě nebezpečných věcí a švédského nařízení SÄIFS 1993: 4).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Příslušný vnitrostátní orgán schválí vozidla určená pro přepravu výbušnin v cisternách. Přeprava v cisternách je povolena pouze pro výbušniny uvedené v nařízení nebo na základě zvláštního povolení příslušného orgánu.

Vozidlo naložené výbušninami v cisternách musí být označeno nápisy a bezpečnostními značkami podle 5.3.2.1.1, 5.3.1.1.2 a 5.3.1.4. Pouze jedno vozidlo přepravní jednotky smí obsahovat nebezpečné věci.

Poznámky: Týká se pouze vnitrostátní přepravy a přepravy, která má především místní charakter.

Nařízení byla již v platnosti před vstupem Švédska do Evropské unie.

Přepřavou výbušnin v cisternových vozidlech se zabývají jen dvě společnosti. V blízké budoucnosti se očekává přechod na emulze.

Dříve odchylka č. 84.

#### **RO-LT 14.11**

Předmět: Řidičský průkaz

Odkaz na přílohu směrnice: 8.2

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na školení posádky vozidla.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Appendix S — Specific regulations for the domestic transport of dangerous goods by road issued in accordance with the Transport of Dangerous Goods Act (Dodatek S — Zvláštní nařízení pro vnitrostátní silniční přepravu nebezpečných věcí vydaná podle Zákona o přepravě nebezpečných věcí).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Školení řidiče není nutné na žádném z vozidel uvedených v bodě 8.2.1.1.

Poznámky: Místní přeprava.

### **SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ**

#### **RO-LT 15.1**

Předmět: Přejíždění vozidel přepravujících nebezpečné věci přes veřejné komunikace.

Odkaz na přílohu směrnice: Přílohy A a B.

Obsah přílohy směrnice: Požadavky na přepravu nebezpečných věcí po veřejných komunikacích.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg.3 Schedule 2 (3)b); Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 3(3)b). (Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 1996, předpis 3 příloha 2 odst. 3 písm. b); nařízení o silniční přepravě výbušnin, 1996, předpis 3 odst. 3 písm. b)).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Nepoužívání nařízení o přepravě nebezpečných věcí na soukromých pozemcích oddělených silnicí.

Poznámky: Taková situace může snadno nastat, pokud je zboží přepravováno mezi soukromými pozemky nacházejícími se po obou stranách silnice. Nevzniká tím přeprava nebezpečných věcí po veřejné komunikaci v běžném slova smyslu. Na tento případ se nevztahuje žádné z nařízení pro nebezpečné věci.

## **RO-LT 15.2**

Předmět: Odchylka ze zákazu otevírání kusů s nebezpečnými věcmi řidičem nebo závozníkem při přepravě v rámci místního distribučního řetězce z místního distribučního skladu k maloobchodníkovi nebo koncovému uživateli a od maloobchodníka ke koncovému uživateli (vyjma třídy 7) (N11).

Odkaz na přílohu směrnice: 8.3.3

Obsah přílohy směrnice: Zákaz otevírání kusů s nebezpečnými věcmi řidičem nebo závozníkem.

Odkaz na vnitrostátní právní předpisy: Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg.12 (3). (Nařízení o silniční přepravě nebezpečných věcí, 1996, předpis 12 odst. 3 písm. b)).

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Zákaz otevírání kusů je omezen větou "Pokud není přepravcem povoleno tak učinit".

Poznámky: Kdyby toto ustanovení mělo být bráno doslova, mohlo by znění zákazu uvedeného v příloze způsobovat vážné problémy pro maloobchodní distribuci.